

Ufficio della prevenzione dei rumori  
Ufficio della protezione e della depurazione delle acque  
Ufficio delle industrie, della sicurezza e della protezione del suolo  
Ufficio dell'aria, del clima e delle energie rinnovabili  
Ufficio della gestione dei rifiuti  
Ufficio dei servizi tecnico-amministrativi  
Ufficio del monitoraggio ambientale  
Palazzo amministrativo 3  
Via Franco Zorzi 13  
091 814 29 71  
091 814 29 79  
dt-spaas@ti.ch

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento del territorio  
Divisione dell'ambiente

**Sezione per la protezione dell'aria,  
dell'acqua e del suolo  
6501 Bellinzona**

telefono  
fax  
e-mail  
Funzionario  
incaricato

telefono  
e-mail

091/814.29.70/71  
[dt-spaas@ti.ch](mailto:dt-spaas@ti.ch)

A tutte le imprese interessate  
(invio per posta elettronica)

Bellinzona 13 dicembre 2019

Ns. riferimento

Vs. riferimento

**Circolare no. 12  
La gestione dei rifiuti edili contenenti PCB**

Egregi signori,

con riferimento alla vostra autorizzazione OTRif al ricevimento di rifiuti edili contenenti PCB, codice OLTRif 17 09 02 [rs], con la presente comunicazione vi informiamo sulle corrette modalità di gestione, stoccaggio e smaltimento di questo particolare rifiuto pericoloso per l'uomo e per l'ambiente.

Durante le attività di bonifica i rifiuti edili contenenti PCB devono essere gestiti come segue:

- i rifiuti contenenti PCB devono essere insaccati e riposti in recipienti rigidi già in uscita dalla zona confinata di lavoro. In uscita da tale zona deve quindi essere garantita l'assenza di residui che possano contaminare l'esterno, inclusi i materiali di lavoro, i mezzi e i vestiti di protezione;
- i contenitori rigidi, che devono essere chiusi ermeticamente, devono garantire che l'esterno degli stessi sia pulito, permettendo quindi una successiva movimentazione in sicurezza sia per l'uomo sia per l'ambiente;
- i contenitori vanno infine etichettati secondo quanto prescritto dall'art. 7 cpv. 1 OTRif.

Il conferimento dei rifiuti edili contenenti PCB deve essere svolto come segue:

- i rifiuti edili contenenti PCB, adeguatamente riposti in contenitori rigidi chiusi ermeticamente, devono essere conferiti presso imprese di smaltimento autorizzate alla ricezione di rifiuti di cui il codice OLTRif 17 09 02 [rs];
- l'impresa di smaltimento autorizzata OTRif provvede allo stoccaggio dei contenitori rigidi chiusi in appositi container (chiusi se riposti all'esterno), in seno al metodo di smaltimento D151, prima di essere trasferiti presso idonei impianti d'oltralpe;
- presso l'impresa di smaltimento sono consentite unicamente le attività di raccolta e stoccaggio temporaneo dei contenitori chiusi per una quantità massima di 20 tonnellate (limite soglia per l'assoggettamento OPIR); nessun'altra manipolazione può essere pertanto eseguita.

---

Secondo il manuale “ADR 2019”, il trasporto di rifiuti contenenti PCB in concentrazioni superiori a 50 mg/kg soggiace ai dispositivi dell’ADR, indipendentemente dalla massa dei rifiuti. I trasporti di rifiuti contenenti PCB possono essere effettuati unicamente da imprese abilitate al trasporto secondo le prescrizioni ADR con l’identificativo “ONU 3432, Policlorodifenili solidi, 9 M2, II”.

Per questa classificazione il limite libero è 0 kg (categoria di trasporto 0), ossia qualsiasi trasporto, per quanto siano piccoli i quantitativi, è sempre considerato un trasporto di sostanze pericolose ai sensi dell’ADR.


Restano riservate ulteriori specifiche da parte della Sezione della circolazione di Camorino, competenti per quanto riguarda l’applicazione dell’ADR.

Restiamo a disposizione per ulteriori informazioni o chiarimenti.


Cordiali saluti

Ufficio dei rifiuti e dei siti inquinati

Il Capoufficio

  
M. Togni

L’incaricato

  
S. Knapp